



Kinshasa, Februar 2023: Bei einem Besuch der Polizeistation des Stadtteils Funa erkundigen sich meine Kollegin und mein Kollege mit mir (hinten) bei einem Kriminalbeamten über die örtliche Kriminalität. Wir kontrollieren die Liste der in Gewahrsam befindlichen Personen, um sicherzustellen, dass die Haftbedingungen der Insassen eingehalten werden.

Kinshasa, février 2023: lors d'une visite au Commissariat urbain de Funa, mes collègues et moi (au fond) nous sommes informés auprès d'un officier de police judiciaire sur la criminalité locale. Nous avons effectué un suivi des registres de gardes à vue afin de veiller au respect des droits des détenus concernant les mesures de détention.

Bekämpfung der Desinformation in der DR Kongo

La lutte contre la désinformation en RD Congo

Deutsch

Text und Fotos Michel Chenux, Koordinator Öffentlichkeitsarbeit bei der Stabilisierungsmission der Vereinten Nationen in der Demokratischen Republik Kongo (MONUSCO)

Anhaltende Gewalt, Kriminalität und mangelndes Vertrauen der einheimischen Bevölkerung stellen die UNO-Polizeikräfte (UNPOL) in der Demokratischen Republik Kongo (DRK) vor grosse Herausforderungen. Mein Einsatz bei der UNPOL – erst in der Abteilung Schwere und Organisierte Kriminalität «Serious and Organized Crime» (SOC) und später im Dienst Öffentlichkeitsarbeit – war dennoch eine bereichernde Erfahrung.

Nach 15 Jahren bei der Kantonspolizei Freiburg wollte ich meine Erfahrungen und Kompetenzen im Rahmen eines internationalen Einsatzes erweitern. Im Oktober 2022 trat ich der UNPOL-Einheit der Stabilisierungsmission der Organisation der Vereinten Nationen in der Demokratischen Republik Kongo (MONUSCO) bei.

Gleich nach meiner Ankunft wurde ich mit den Herausforderungen der 20 Millionen Stadt Kinshasa konfrontiert. Der starke, chaotische Verkehr und der Zustand der Strassen erschwerten unsere Dienstleistungen sehr. Ich bekam es mit kriminellen, gewalttätigen Banden und den Grossrazzien der kongolesischen Nationalpolizei (PNC) zu tun. Ich arbeitete mit einem kompetenten und engagierten Ermittlerteam zusammen, das allen Schwierigkeiten zum Trotz Tag für Tag alles daran setzte, die Kriminalität in der DRK einzudämmen. Augenfällig waren auch die sozialen Ungleichheiten in dieser Stadt, in der wenige Reiche neben einer extrem armen Mehrheit leben. Durch meine Arbeit wurde mir bewusst, wie wichtig eine von der Regierung wertgeschätzte und bevölkerungsnahe Polizei für die Stabilisierung eines Staates ist.

Als SOC Mitarbeiter in der Abteilung Schwere und Organisierte Kriminalität besuchte ich regelmässig die wichtigsten Polizeistationen in Kinshasa, um die Kriminalbeamtinnen und -beamten zu beraten, den Bedarf an Ausrüstung, Material und Ausbildung zu ermitteln, Informationen zur Kriminalitätssituation zu sammeln und die Angehörigen der PNC zu schulen, wie sie ihre Einsatzfähigkeit vor Ort verbessern können. In diesem Zusammenhang haben wir eine neue nationale Koordinationsabteilung der Kriminalpolizei aufgebaut und in der Analyse von Kriminalität geschult. Ihre Aufgabe ist es landesweit Daten zur Kriminalität zu erheben und diese

Français

Texte et photos Michel Chenux, coordinateur de l'unité d'information publique, auprès de la Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo (MONUSCO)

La violence persistante, la criminalité et le manque de confiance de la population locale constituent des défis majeurs pour les forces de police onusiennes (UNPOL) en République démocratique du Congo (RDC). Néanmoins, mon déploiement au début dans l'unité des crimes graves et de la criminalité organisée, « Serious and Organized Crime » (SOC) et ensuite dans l'unité d'information publique d'UNPOL s'est révélé être une expérience enrichissante.

Après 15 ans passés au sein de la Police cantonale de Fribourg, j'ai voulu étendre mon expérience et mes compétences en m'investissant dans une mission internationale. En octobre 2022, j'ai intégré la composante UNPOL de la Mission de l'Organisation de Nations Unies pour la stabilisation en République démocratique du Congo (MONUSCO).

Arrivé à Kinshasa, j'ai été rapidement confronté aux difficultés de cette mégalopole de 20 millions d'habitants. La circulation importante, voire chaotique, et l'état des routes compliquent grandement nos déplacements. J'ai été confronté aux gangs violents qui gangrèment la ville et aux vastes opérations de ratissage par la Police nationale congolaise (PNC). J'ai été mis en présence d'enquêteurs compétents qui, malgré toutes ces difficultés, s'investissent tous les jours pour tenter de réduire la criminalité en RDC. Enfin, j'ai été heurté par les inégalités sociales dans cette ville où les grandes richesses de certains côtoient l'extrême pauvreté de la vaste majorité. Mes activités m'ont donc fait prendre conscience de l'importance d'une police valorisée par son gouvernement et proche de sa population pour la stabilisation d'un État.

En tant que membre SOC de l'unité des crimes graves et de la criminalité organisée, je me rendais régulièrement dans les principaux commissariats de Kinshasa pour fournir un appui-conseil aux officiers de police judiciaire, identifier les besoins en équipements et matériels ainsi qu'en formation, recueillir des informations sur la criminalité et assurer des activités de formation auprès de la PNC afin de renforcer sa capacité opérationnelle sur le terrain. Dans ce cadre, nous avons créé une nouvelle unité de la Coordination nationale de la police judiciaire formée à l'analyse des informations sur la criminalité. Sa tâche est de récolter les informations sur la crimina-

zu analysieren, um kriminelle Netzwerke besser verstehen und bekämpfen zu können.

Da ich über eingehende Multimediakennntnisse verfüge, wurde ich im April 2023 in den Dienst Öffentlichkeitsarbeit versetzt. Hier arbeiten wir mit der PR-Abteilung der MONUSCO zusammen, um die UNPOL-Aktivitäten einer breiteren Öffentlichkeit näherzubringen. Wir schreiben Artikel und Reportagen über die Aktivitäten der UNPOL und berichten über unsere Unterstützung beim Kapazitätsaufbau innerhalb der PNC. Darüber hinaus sammeln wir Beiträge der lokalen Presse und verfassen einen wöchentlichen Pressespiegel, um die Führungsverantwortlichen und Mitarbeitenden der PNC über relevante Ereignisse im Land zu informieren.

Wir beteiligen uns auch an verschiedenen Kommunikationsprojekten, zum Beispiel an der Ausarbeitung einer gemeinsamen Absichtserklärung zwischen der kongolesischen Presse und der PNC zur Förderung einer guten Medienpraxis und zur Verbesserung der Sicherheit von Medienschaffenden. Weiter engagieren wir uns an einem Kooperationsprojekt zwischen den sozialen Medien und der Polizei, um auf die Partizipation von Frauen in der PNC aufmerksam zu machen.

Auch die Bekämpfung von Desinformation gehört zu unseren Aufgaben. Gewisse Gruppen oder Einzelpersonen versuchen die Arbeit der MONUSCO in Misskredit zu bringen und schüren Hass unter der Bevölkerung, indem sie uns unter anderem Untätigkeit, Gewalt und Beteiligung an illegalen Aktivitäten vorwerfen oder uns sogar mit bewaffneten Gruppierungen gleichsetzen. Solchen Lügengeschichten können wir nur wenig entgegensetzen. Böswillige Personen machen sich die Armut zunutze, um gegen ein paar Geldscheine oder Versprechungen die Meinung eines Teils der Bevölkerung zu beeinflussen.

Die hohe Analphabetenrate, die Vielzahl an Sprachen und Kulturen sowie das Fehlen moderner Kommunikationsmittel machen es schwierig unsere Botschaften unter die Menschen zu bringen. Im Vorfeld der Wahlen vom Dezember 2023 war es besonders wichtig auf Fehlinformationen zu achten. Auf Wunsch der Regierung zieht sich die Mission im Laufe des Jahres 2024 schrittweise zurück. In einigen sozialen Netzwerken war allerdings von einem vollständigen Rückzug per Ende 2023 die Rede. Wir müssen deshalb unseren Rückzugsplan angemessen und transparent kommunizieren, um Spannungen mit der Bevölkerung zu vermeiden.

Da ich meine Vorgesetzten und die verschiedenen Bereiche bei ihren Aktivitäten begleiten konnte, hat mir dieser Aufgabenbereich einen umfassenden Einblick in die Arbeit der MONUSCO ermöglicht. Trotz den bisweilen schwierigen Umständen kehre ich mit vielen Erinnerungen und dem Gefühl, einen bescheidenen Beitrag zum Weltfrieden geleistet zu haben, in die Schweiz zurück.

Weitere Informationen über die Mission finden Sie unter:

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCf11EskNpSdU64Ko2ffmXcQ>

Facebook: <https://www.facebook.com/PoliceMonusco>

lité dans tout le pays et de l'analyser dans le but de mieux comprendre les réseaux criminels et de pouvoir les combattre.

Ayant certaines compétences dans le multimédia, j'ai été redéployé au cours du mois d'avril 2023 au sein de l'unité d'information publique. Nous travaillons ici avec la Division d'Information Publique de la mission afin de mettre en lumière les activités UNPOL. Nous produisons des articles et reportages sur les activités de la composante afin de mettre en évidence notre appui au renforcement des capacités de la PNC. De plus, nous collectons des informations dans la presse locale et rédigeons une revue de presse hebdomadaire afin de renseigner notre hiérarchie et le personnel sur les faits impliquant la PNC dans le pays.

Nous contribuons également à la mise en œuvre de différents projets de communication, comme l'élaboration d'un protocole d'entente entre la presse congolaise et la PNC afin de promouvoir la bonne pratique des médias et améliorer la sécurité des journalistes, ou un projet qui vise à établir une collaboration entre les médias sociaux et la police pour mettre en valeur l'implication des femmes dans la PNC.

La lutte contre la désinformation est également l'une de nos attributions. Des groupes ou des individus cherchent à discréditer le travail de la MONUSCO et attisent la haine parmi la population en nous accusant, entre autres, d'inaction, de violences, d'implication dans des activités illégales et même en nous assimilant à des groupes armés. Il est difficile de contrer de telles informations fabriquées de toutes pièces. La pauvreté profite à certaines personnes malintentionnées qui n'hésitent pas à détourner l'opinion d'une partie de la population aux moyens de quelques billets ou de belles paroles.

De plus, le grand taux d'analphabétisme, la multitude de langues et de cultures et l'absence de moyens modernes de communication compliquent la diffusion de nos messages. Durant la période électorale que nous traversons en décembre 2023, il est d'autant plus important d'être attentif à la désinformation. Cette période sera suivie, à la demande du gouvernement, par un retrait progressif de la mission au cours de l'an 2024. Mais certains messages récoltés sur les réseaux sociaux font déjà mention d'un retrait total en fin d'année 2023. Il sera donc nécessaire pour nous de communiquer judicieusement et de manière transparente notre plan de retrait pour éviter tout heurt avec la population.

Au final, cette fonction m'a permis d'obtenir une vision plus globale de la mission en accompagnant ma hiérarchie et les différentes unités opérationnelles dans leurs activités. Malgré toutes les difficultés rencontrées, je pourrai rentrer dans mon pays, des souvenirs pleins la tête, en ayant le sentiment d'avoir apporté ma petite pierre à l'édifice de la paix dans le monde.



Während meiner Einsätze wurde mir vor Augen geführt, wie wenig Mittel die kongolesische Nationalpolizei (PNC) hat, um ihre Aufgaben zu erfüllen. Diese Polizeistation in der Gemeinde Gombe, Kinshasa (November 2023), veranschaulicht die schwierigen Bedingungen. Die UNPOL und ihre Partner versuchen mit Ausrüstung, Räumlichkeiten und Ausbildung zu helfen.

Les activités auxquelles j'ai participé m'ont également démontré le manque de moyens dont la Police nationale congolaise (PNC) bénéficie pour mener à bien ses missions. Ce poste de police dans la commune de Gombe, Kinshasa (novembre 2023), illustre bien ces conditions. UNPOL et ses partenaires cherchent donc à combler cette insuffisance en apportant l'aide nécessaire en équipement, en construction et en formation.